

129  
ΑΘΗΝΑ ΠΕΔΙΑΔΙΤΑΚΗ  
πτυχ. Ἀρχαιολόγος Α.Π.Θ.

## ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΤΟΠΩΝΥΜΙΩΝ ΤΗΣ ΜΕΛΕΤΗΣ ΠΕΤΡΟΥ ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ ΠΕΡΙ ΣΕΡΡΩΝ

Ἡ γνωστή μελέτη τοῦ Πέτρου Παπαγεωργίου *Αἱ Σέρραι καί τὰ προάστεια τὰ περί τὰς Σέρρας, καί ἡ Μονή Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου* (Συμβολή ἱστορική καί ἀρχαιολογική) προσφέρει ἕναν ἰδιαίτερα ἀξιόλογο πλούτο πληροφοριῶν, χρήσιμο τόσο στοὺς μελετητὲς τῆς ἱστορίας καί τῆς περιοχῆς τῶν Σερρῶν, ὅσο καί σέ ὁποιοδήποτε ἐνδιαφέρεται γενικότερα γιά τό χῶρο. Τό εὔρετήριο τοπωνυμίων πού ἀκολουθεῖ συντάχθηκε μέ τὴν ἐλπίδα ὅτι θά κάνει τὴν προσέγγιση αὐτὴ πιό εὐκόλη\*.

Τὰ τοπωνύμια ἔχουν καταταχθεῖ κατὰ περιοχές, ἀλλὰ καί κατὰ ἀλφαβητική σειρά. Δίνονται δύο ἀριθμοὶ σελίδων γιά κάθε καταχώρηση: ὁ πρῶτος ἀναφέρεται στή σελίδα τῆς δεύτερης ἐκδοσης, μέ αὐτοτελή σελιδαρίθμηση καί εἰσαγωγή Χ. Μπακιρτζή, ἀπό τὴ Δημοσία Κεντρική Βιβλιοθήκη Σερρῶν (βλ. Σερραϊκά Χρονικά 11, 1993, σελ. 231-233), ἐνῶ ὁ δεύτερος, μέσα σέ παρένθεση, στήν πρώτη ἐκδοση τῆς μελέτης στό περιοδικό *Byzantinische Zeitschrift* III, 1894, σ. 225-329.

### Α

Ἀδριανούπολις	51 (275), 54 (278), 103 (327)
Ἀγκιάλος	βλ. τοπωνύμια Βουλγαρίας
Αἶνος	50 (274)
Ἀθῆναι	3 (227) 11 (235), 51 (275), 52 (276), 75 (299), 91 (315) σημ. 1
Ἄθως ("Ἁγιον Ὄρος)	31 (255), 32 (256), 55 (279), 76 (300), 88 (312), 91 (315)
Μονές Ἀγ. Ὄρους	
Βατοπεδίου	91 (315), 92 (316)
Κουτλουμουσίου	32 (256)

\* Εὐχαριστῶ τὸν καθηγητὴ Χ. Μπακιρτζή, γιά τὴν προτροπὴ δημοσίευσης τοῦ παρόντος εὔρετηρίου καί γιά τίς χρήσιμες ὑποδείξεις του.

Λαίρας (Ἄγ. Ἀθανασίου)	31 (255), 55 (279)
Πρωπάτον	92 (316)
Αἴγυπτος	93 (317)
Ἀκαρνανία	30 (254)
Ἀλεξάνδρεια	47 (271), 49 (273)
Ἀλιάκμων	80 (304)
Ἀλιστράτη	22 (246) βλ. καὶ σημείωση 2
Ἀμερική	1 (225)
Ἀμφίπολις	11 (235), 54 (278), 75 (299), 77 (301), 82 (306)
Ἀξιός	81 (305)
Ἄρτα	51 (275)
Ἀφρική	1 (225)
<b>Β</b>	
Βαρδάρης (Βραδάρης)	81 (305)
Βάρνα	51 (275)
Βατικανό	97 (321), 105 (329)
Βελεσός (Βελεσσά)	64 (288)
Βελιγράδι	3 (227) σημ. 1
Βενετία	3 (227)
Βέρροια	46 (270), 49 (273), 51 (275)
Βιέννη	104 (328)
Βοδενά	29 (253)
Βόσπορος	49 (273), 50 (274)
Βουλγαρία (Bulgarie)	85 (309), 87 (311) σημ. 1
<i>Τοπωνύμια περιοχῆς Βουλγαρίας</i>	
Ἀγκιάλος	51 (275)
Βάρνα	51 (275)
Δρύστρα	87 (311) σημ. 1
Ἔντο κούκι	80 (304)
Μεσήμβρια	51 (275)
Μονόσπητο	80 (304)
Σόφια	51 (275)
Στρούμ(ν)ίτσα (Tsarova Kitscha)	64 (288), 80 (304)
Σωζόπολις	35 (259)
Τιβεριούπολις (βλ. καὶ Στρούμιτσα)	64 (288)
Τύρνοβο (Τούρνοβο)	49 (273), 51 (275)
Φιλιπούπολις	51 (275), 54 (278)
Βυζάντιον	50 (274)

## Γ

Γαλλία	1 (225)
Γαλλικός ποταμός (Έχέδωρος)	81 (305)
Γενιτά	70 (294)
Γκιουμουρτζίνα	75 (299)

## Δ

Δεμίρ Χισάρ (Σιδηρόκαστρο, Ήράκλεια Σιντική)	22 (246), 27 (251)
Δέρκοι	βλ. τοπωνύμια Θράκης
Διδυμότειχο	54 (278)
Δράμα	22 (246), 36 (260), 37 (261), 39 (263), 41 (265), 44 (268), 47 (271), 51 (275), 53 (277), 66 (290), 75 (299), 83 (307)

*Τοπωνύμια περιοχής Δράμας*

Άλιστράτη	22 (246) βλ. και σημ. 2
Ζελιάχοβα (Ζελίχοβα, Ζιλίχοβα, Ζελίχοβος)	22 (246), 74 (298), 76 (300), 81 (305)
Ζίχνα (Ζίχνας, Ζίχναι)	6 (230), 22 (246), 30 (254), 35 (259), 51 (275), 74 (298), 75 (299), 76 (300) 77 (301), 81 (305), 83 (307), 84 (308), 88 (312), 89 (313), 101 (325)

*Τοπωνύμια περιοχής Ζίχνας*

Άνασασία	74 (298)
Θολός	77 (301)
Κουρλούκοβα (Κουρλούκοβο)	82 (306) - 83 (307)
Ούσκα (Νούσκα) Άνω και Κάτω	76-77 (300-301)
Τούμπα	84 (308)
Τσερέπλιανη	81 (305)
Μονή Εικοσιφοινίσσης (Κοσίνιτσα)	66 (296), 67 (291)
Νευροκόπιον (τοπωνύμια περιοχής Νευροκοπίου στό Ν)	11 (235), 51 (275), 78 (302) 81 (305)

## Ε

Έγνατία οδός	22 (246)
Έξιοβα	βλ. χωριά περιοχής Σερρών
Έλλάς	93 (317), 98 (322), 99 (323)
Έφεσος	46 (270), 49 (273), 51 (275)
Έχέδωρος ποταμός	βλ. Γαλλικός

## Z

Ζίχνα βλ. τοπωνύμια Δράμας  
 Ζελίχοβα βλ. τοπωνύμια Δράμας

## H

Ἡδωνίς 83 (307)  
 Ἡπειρος 50 (274)  
 Ἡράκλεια βλ. τοπωνύμια Θράκης  
 Ἡράκλεια Σιντική 22 (246)

## Θ

Θεσσαλία 63 (287), 76 (300)  
 Θεσσαλονίκη 1 (225), 10 (234), 13 (237),  
 14 (238), 15 (239),  
 17 (241) σημ. 1,  
 18 (242), 23 (247), 24 (248),  
 25 (249), 28 (252) σημ. 1,  
 31 (255), 32 (256), 35 (259),  
 50 (274), 61 (285), 70 (294),  
 80 (304), 83 (307), 97 (321),  
 105 (329)

*Ναοὶ Θεσσαλονίκης*

Ἁγ. Αἰκατερίνη 18 (242)  
 Ἁγ. Ἀπόστολοι (Σοῦνκ Σοῦ Τζαμί) 18 (242), 31, (255)  
 Ἁγ. Γεώργιος 24 (248), σημ. 1  
 Ἁγ. Δημήτριος 50 (274)  
 Ἁγ. Νικόλαος Ὁρφανός 28 (252), σημ. 1  
 Ἁγ. Νικόλαος Τρανός 28 (252), σημ. 1  
 Ἁγ. Παρασκευή (Eski Djuma) 23 (247)  
 Ἁγ. Σοφία 25 (249)  
 Θῆβαι 51 (275)  
 Θράκη 50 (274), 59 (283), 61 (285)

*Τοπωνύμια Θράκης*

Ἀδριανούπολις βλ. στό Α  
 Αἶνος βλ. στό Α  
 Γάνος (τό) 51 (275)  
 Δέρκοι 46 (270)  
 Διδυμότειχον 54 (278)  
 Ἡράκλεια 50 (274), 51 (275)  
 Μάδυτος 50 (274)  
 Μαρώνεια 50 (274)

Μήδεια	54 (278)
Μπάσκοβο (ἢ Πετριζιάτισσα) (Μονή καί τυπικόν τῆς Μονῆς)	75 (299), 77 (301), 81 (305), 83 (307), 94 (318), 95 (319) 94-95 (318-319)
Ξάνθη	βλ. στό Ξ
Ροδόπη	75 (299), 94 (318)
Σηλυβρία	50 (274), 51 (275)
Τραϊανούπολις	54 (278)
Χώρα	51 (275)
<b>I</b>	
Ἱεροσόλυμα	3 (227), 51 (275)
Ἰμβρος	54 (278)
Ἰσπανία	95 (319)
Ἰωάννινα	54 (278)
<b>K</b>	
Καβάλα	47 (271), 54 (278)
<i>Τοπωνύμια περιοχῆς Καβάλας</i>	
Αἰκισιάνη	51 (278)
Βολερός	75 (299)
Ἐλευθερούπολις	54 (278)
Μοσινόπολις (Μεσορόπη, Μουσουρόπη, Μοσυρόπολις)	75 (299)
Πράβιον (Πραΐν, Πραΐνιστα)	54 (278), 75 (299)
Φίλιπποι	βλ. στό Φ
Χριστούπολις	47 (271)
Χρυσόπολις	47 (271)
Κάιρο	94 (318)
Καισάρεια	49 (273), 51 (275)
Καισαρούπολις	81 (305)
Κασάνδρεια	39 (263), 49 (273)
Κόρινθος	51 (275)
Κορυθαΐ	65 (289) σημ. 1, 81 305, 83 (307)
Κρήτη	50(274)
Κύζικος	49 (273), 50 (274), 54 (278)
Κυνουρία	98 (322)
Κύπρος	27 (251)
Κωνσταντινούπολις (μέ ὅποια ὀνομασία)	3 (227), 6 (230), 7 (231), 9 (233), 35 (259), 37 (261), 39 (263), 46 (270), 47 (271),

51 (275), 54 (278), 63 (287),  
91 (315), 92 (316), 97 (321),  
103 (327), 104 (328)

## Λ

Λακεδαιμονία (Λακεδαίμων) 98 (322), 99 (323)  
Λάμψακος 50 (274)  
Λάρισα 50 (274), 51 (275), 65 (289)  
Λαύρας (μονή Ἁγ. Ἀθανασίου) 31 (255), 55 (279)  
Λῆμνος 22 (246) σημ. 2  
Ληψία 94 (318)

## Μ

Μάδυτος 50 (274)  
Μακεδονία 1 (225), 2 (226), 19 (243),  
25 (249),  
26 (250), 34 (258), 35 (259),  
39 (263), 40 (264), 49 (273),  
50 (274), 52 (276), 53 (277),  
54 (278), 62 (286), 76 (300)  
σημ. 1, 62 (286), 80 (304),  
95 (319) σημ. 1

*Τοπωνύμια Μακεδονίας*

Γραμματίκοβον 49 (273)  
Δοϊράν (Δόβηρος) 80 (304)  
Καβακλί 81 (305)  
Νάουσα βλ. στό Ν  
Πελαγονεία 49 (273)  
Πετριτζι(ον) 95 (319) σημ. 1  
Περιλόγκιον 83 (307)  
Πολυανή 80 (304)  
Στεφανινά 83 (307)  
Μελένικον (ἐπαρχία καί πόλη) 22 (246), 27 (251), 40 (264),  
44 (268), 51 (275), 53 (277),  
54 (278), 78 (302)

*Τοπωνύμια περιοχῆς Μελενίκου*

Δαφνουσία 27 (251)  
Λασκάρεβο 78 (302)  
Λεγγίνιον (Λεγένι) 78 (302)  
Λιβαδίτσα 78 (302)  
Λιβοβιστός (Λιμπόβιστα) 78 (302)

Μάντσιολοι	78 (302)
Σιδηρόκαστρον (Δεμίρ Χισάρ, Ἡράκλεια Σιντική)	22 (246), 27 (251)
Μενοίκιον ὄρος (Μπὸς δάγ ἢ ὄρος τοῦ Μενοικέως)	3 (227), 5 (229), 6 (230), 8 (232), 30 (254), 54 (278), 72 (296), 79-80 (303-304), 86 (310), 88 (312), 92 (316)
Μεσήμβρια	βλ. τοπωνύμια Βουλγαρίας
Μπάσκοβο (μονή)	βλ. τοπωνύμια Θράκης
Μυτιλήνη	46 (270), 51 (275)
Μύρα (Λυκίας)	50 (274), 51 (275)
<b>N</b>	
Νάουσα (Νέα Αὐγούστα, Νιάουσα)	62 (286)
Ναύπλιον	62 (286)
Νέστος	1 (225), 11 (235), 81 (305)
Νευροκόπιον	11 (235), 51 (275), 78 (302), 81 (305)
<i>Τοπωνύμια περιοχῆς Νευροκοπίου</i>	
Λεοσίανη (Ἐλέσνιτζα)	78 (302)
Λιοῦμτσεν	81 (305)
Λουμπούτσια	81 (305)
Τερλίον (Τριλίον)	75 (299), 81 (305)
Τρουλιάνη	81 (305)
Νίκαια	54 (278)
Νικομήδεια	7 (231), 45 (269), 46 (270), 50 (274), 51 (275)
Νικόπολις	11 (235), 50 (274)
<b>Ξ</b>	
Ξάνθη	53 (277)
<b>Ο</b>	
Ὀδομαντική	1 (225)
Ὄρβηλον ὄρος	86 (310)
<b>Π</b>	
Παγγαῖον ὄρος	66 (290), 86 (310), 94 (318)
Πάναξ ποταμός	77 (301)
Παρίσιοι	92 (316), 96 (320), 97 (321), 104 (328)
Πάτμος	49 (273), 94 (318)

Πάτραι	36 (260), 51 (275)
Πελαγονεία	49 (273)
Πελοπόννησος	36 (260), 62 (286)
<i>Τοπωνύμια Πελοποννήσου</i>	
Ἐπακτος	51 (275)
Κόρινθος	βλ. στό Κ
Κυνουρία	βλ. στό Κ
Λακεδαιμονία	βλ. στό Λ
Μορέας	98 (322)
Ναύπλιον	βλ. στό Ν
Πάτραι	36 (260), 51 (275)
Χριστιανούπολις	51 (275)
Ὦλενος (Καμενίτζα)	65 (289), σημ. 1
Πετριτζιώτισσα (μονή Μπατσκόβου)	βλ. τοπωνύμια Θράκης
Πολωνία	65 (289) σημ. 1
Προκόνησος	51 (275)
Προποντίδα	49 (273)
Προύσα	49 (273), 50 (274), 51 (275), 54 (278)
Πρωραδοβίζιον (Ραδοβίζιον)	51 (275)
<b>P</b>	
Ραδοβίζιον (Πρωραδοβίζιον)	51 (275)
Ροδόπη	75 (299), 94 (318)
Ρωμανία	6 (230)
Νέα Ρώμη (βλ. καί Κωνσταντινούπολις)	54 (278)
<b>Σ</b>	
Σερβία	6 (230), 14 (238), 19 (243), 30 (254), 74 (298), 76 (300), 79 (303), 87 (311), 89 (313)
<i>Σέρραι - Χωριά περιοχῆς</i>	
Ἀβδαμάλι	83 (307)
Ἄγκο Μαχαλάς	83 (307)
Ἀηδονοχώρι	83 (307)
Ἀλή Μπέη Κιόι	83 (307)
Ἀμπντουλά Μαχαλάς	84 (308)
Ἀντάς	84 (308)
Ἀντζίστα	22 (246)
Ἀπιδιές	84 (308)
Ἀχινού (ή)	81 (305)



Βάλτα τῶν Κακαράδων	82 (306)
Βελιδόρος	75 (299)
Βερνάρης (Βερνάρους, Βερνάρ)	75 (299)
Βέρτζιανη	84 (308)
Βεζνίκον	44 (268), 60 (284), 82 (306)
Βουλαριτζοῦς (τό)	75 (299)
Βραστά	83 (307)
Βροντοῦ	44 (268), 82 (306)
Γασαλάγκος (Γαστελέγκο(ου)ς)	75 (299)
Γενί Κιόι	84 (308)
Γενί Μαχαλάς	84 (308)
Γενί τσεφλίκ	84 (308)
Γκισούρ Καμήλα	84 (308)
Γκοίντελι	84 (308)
Γλαίνη	81 (305)
Γοπάτσι(ον), Γκοπάτσι	11 (235), 83 (307)
Δαρνάκικα (Δαρνακοχώρια)	60 (284)
Δημητρίτσι (Δημητρίτση)	83 (307)
Δοβίστα	βλ. Ντοβίστα
Ἐξιοβα (Ἐξιοβᾶ, Ἐξεβαί)	75-76 (299-300), 88 (312)
Ἐλσιανη	78 (302), 83 (307)
Ζερβοχώρι	83 (307)
Ζιλί	60 (284), 84 (308)
Jassovo	76 (300)
Ἰβήρων (Παλιότρος)	84 (308)
Καβακλί	84 (308)
Κακαράσκα	84 (308)
Καλάδενδρα (Καλένδρα)	82 (306)
Καρατζάδες	83 (307)
Πέρα Καρατζάδες	84 (308)
Καρλί Κιόι	77 (301)
Καστρί	83 (307)
Κερανίτζα ἢ Κεράνιτσα	77 (301)
Κεσιζλίκ	84 (308)
Κίζ Πικεσί	84 (308)
Κούλα	84 (308)
Κόσνα	71 (295), 77 (301)
Κούντσιος	83 (307)
Κρούσιοβα (Ἄνω καὶ Κάτω Κρούσιοβα)	44 (268), 82 (306)
Κρεβασμούντον (Τακραβασμοῦντον)	77 (301)
Κυνηγοί	77 (301)
Λάκκος	54 (278), 77 (301), 87 (311)
Λιβάδιον	75 (299), 78 (302)
Μαζλάρι	83 (307)

Μακέσι	84 (308)
Μελενικίτζιον	75 (299), 78 (302)
Μέργιανη	84 (308)
Μερτάτι	83 (307)
Μετόχι	65 (289)
Μόδιον	80 (304)
Μονόσπιτον (Μονοσπίτια)	79-80 (303-304)
Μότσιαλη	82 (306)
Μούκλιανη	83 (307)
Μουσλίμ Καμήλα	83 (307)
Μπάνιτσα	83 (307)
Μπαϊρακτάρ Μαχαλάς	84 (308)
Μπεϊλίμ Μαχαλάς	84 (308)
Νεβόλιανη	84 (308)
Νεοχώριον	80 (304)
Νιγκοσλάβι	83 (307)
Νιγρίτα (Ἰγρίτα)	82 (306)
Ντερβέσιανη	60 (284), 84 (308)
Ντεβίσιτα (Δοβίσιτα)	60 (284), 83 (307)
Ντράνοβο	83 (307)
Ντουτλί (καί χειμαρρος Ντουτλί τσάι)	65 (289), 66 (290), 70 (294), 83 (307)
Ξυλοπήγαδα ἢ Ξυλότρις	82 (306)
Ὅμοσρ μπέη	83 (307)
Ὅρλιακον (Ὁρληακός)	82 (306)
Παλιότρος (Ἰβήρων)	84 (308)
Πέρα (τά)	81 (305)
Περιλόγκιον	83 (307)
Πηλορήγιον	81 (305)
Πέρα Πολεάνα	80-81 (304-305)
Πραβίκιον (Πρεβίσιτα)	81 (305)
Προσενίκη	83 (307)
Ραβνά	83 (307)
Ραχοβίτσι	83 (307)
Σάιτιās	83 (307)
Σακάφτσι	84 (308)
Σάλ Μαχαλάς	84 (308)
Σαρμουσακλί	22 (246), 60 (284), 83 (307)
Σίρπα	83 (307)
Σουμπάς Κιόι	60 (284), 77 (301)
Στεφανινά (Στεφανιανά)	83 (307)
Σφολενός (Σφιλινός)	81 (305)
Τακρβασμοῦντον (Κρεβασμοῦντον)	77 (301)

Τζερπίστα (Τζιρπίστα)	11 (235), 44 (268), 82 (306)
Τζίντζιος	83 (307)
Τοπόλιανη (Τοπόλτζος)	60 (284), 77 (301)
Τριβόλης	81 (305)
Τσιτσιλίγκοβον	84 (308)
Φράστιανη (*Ανω και Κάτω)	83 (307)
Φιτώκι	84 (308)
Χομόντος	84 (308)
Χούμνικον (Χοϋμκος)	44 (268), 82 (306)
Χριστός	75 (299)
Ώρληακός (*Ορλιακον)	82 (306)
<i>Τοπωνύμια περιοχής Σερρών</i>	
Άγγίτης ποταμός	22 (246)
Άσώματος (μετόχι)	74 (298)
Άχινου (λίμνη)	44 (268), 81 (305), 82 (306), 86 (310)
Βάλτα τών Κακαράδων	82 (306)
Βάνδον	81 (305)
Βεμπελάκη (μετόχι του)	81 (305)
Βόλτζο	82 (306)
Βορίτζιος	75 (299)
Βίσσιανη (Βύσση) (τσιφλίκι)	44 (268), 82 (306)
Γεωργιλιάς (Γεωργουιλιάς)	82 (306)
Γιόργιανη	44 (268), 82 (306)
Γραδίστος (μετόχι)	75 (299), 81 (305)
Δραγός (τσιφλίκι)	75 (299), 78 (302)
Δοχήνος (μετόχι του)	28 (252)
Έσφαγμένος (Σφαμένος ή Πλιάκος)	76 (300)
Ζαβαλτία (Ζαβάλτα)	81 (305)
Θεοτόκος του Βεμπελάκη (μετόχι)	81 (305)
Θεοτόκος του Τζέρην (μετόχι)	81 (305)
Κερκινίτις λίμνη	76 (300), 81 (305), 86 (310) (βλ. και Άχινου στά χωριά των Σερρών)
Κερκίνη όρος (mont Cercine)	13 (237)
Κουβοΐκλια	77 (301)
Κρύα Νερά	71 (295)
Μενοίκιον όρος ή όρος του Μενοικέως	βλ. στο Μ
Μονή Ιωάννου του Προδρόμου	βλ. στους ναούς των Σερρών
Μεριλιάς ή Μεριχίας (ό)	77 (301)
Μηνᾶ (του) (προάστειον)	81 (305)
Μουσάλα (λόφος)	34 (258), 65 (289)

Ξυφέα (γῆ ἀπό τοῦ)	77 (301)
Πελαργοῦ (γῆ τοῦ)	77 (301)
Πλανινὴ (μετόχι)	81 (305)
Πλιάκος (Ἐσφαγμένος ἢ Σφαμένος) (τσιφλίκι)	76 (300)
Περιθεώριον (μετόχι)	81 (305)
Τάξιάρχου (τσιφλίκι τοῦ)	82 (306)
Τούραβος (Τουρπές) (τσιφλίκι)	82 (306)
<i>Συνοικίες καὶ περιοχὲς μέσα στὴν πόλη</i>	
Ἄγορά	20 (244)
Ἀκαταμάχητος μαχαλάς	28 (252)
Ἀκρόπολη	12-14 (236-238), 19 (243), 21 (245)
Ἀμπέλια (τά) (Κατακονός)	19 (243), 68 (292)
Ἀραμπατζί (συνοικία)	22 (246), 32 (256), 69 (293)
Ἀρμενόπετρα	18 (242)
Ἀχμέτ πασιὰ τσιὰ (χειμαρρος)	65 (289)
Bakadjak tschai	70 (294)
Βάρους (Varouch)	21 (245), 22 (246), 23 (247), 66 (290)
Βεδρεδδίν μπέη (συνοικισμός)	70 (294)
Γκαζί Ἐβρενός (συνοικισμός)	70 (294)
Δερβίση τάφος	70 (294)
Ἐπισκέψεως μαχαλάς (ἐνορία)	29 (253), 44 (268)
Ἐσλιμά Χατσόν (συνοικία)	70 (294)
Ζαράπ χανέ (συνοικία)	29 (253)
Καλλιθέα (Belle vue)	71 (295)
Καμενίτσα ἢ Καμενίκια (*Ἄνω καὶ Κάτω)	22 (246), 65 (289)
Κατακονός (Ἀμπέλια) (προάστειο, συνοικία)	19 (243), 68 (292)
Κεσίς κιοιπρού ἢ Κεσίς κιοιπρί καπού (βλ. καὶ Μπιασδάρ καπού καὶ Πύλη βασιλική)	20 (244), 66 (290)
Κινοτέρα	71 (295), 74 (298), 80 (304)
Κιόρ καπουσί (πίλη) (βλ. καὶ Παραπόρτιον)	20 (244)
Κίρκ καβάκ τσιὰ (χειμαρρος)	65 (289)
Κιοιρκτσι μαχαλεσί (γουναράδων)	28-29 (252-253)
Κλοποτίτσα (χειμαρρος Τσιοιμέκ δερέ)	65 (289)
Κουλάς	12 (236)
Κουνλούκ καπού (πίλη) (βλ. καὶ Πύλη τοῦ φόρου)	20 (244)
Λιόκαλη	19 (243), 33 (257), 63 (287), 65 (289), 66 (290), 67 (291)
Μεβλανέ ἢ Μεβλεβί χανέ (συνοικισμός)	70 (294)
Μπιασδάρ καπού (πίλη) (βλ. καὶ Κεσίς κιοιπρί καπού καὶ Πύλη βασιλική)	20 (244)

Μπασδάρ Χαιρεδδίν πασιᾶ (συνοικισμός)	70 (294)
Μπέη μπαχτσέ	21 (245)
Μποσταντζί μαχαλεσί (συνοικία)	20 (244), 31 (255)
Νεκροταφείον	33-34 (257-258)
Ντερβίς μπουνάρ (συνοικισμός)	70 (294)
Ντίβρι (άθιγγανική συνοικία)	8 (232) σημ. 1
Ντιουλγκέρ μαχαλεσί (*Ανω Καμενίτσα)	65 (289)
Ντουτλί τσάι (Doutli-tshcaí, χείμαρρος)	βλ. Ντουτλί (χωριά Σερρών)
Παραπόρτιον (βλ. και Κιό καπουσί)	19 (243), 29 (253)
Παραπόρτιον του ἁγίου Νικολάου	20 (244), 21 (245), 31 (255)
Πέτρα	58 (282)
Πύλες του τείχους τῆς πόλεως	19-21 (243-245)
Πύλη Ἀχμέτ πασιᾶ	20 (244), 21 (245), 66 (290)
Πύλη βασιλική (Μπασδάρ ἢ Κεσίς κιοπρί καπού)	19 (243), 30 (254)
Πύλη του φόρου (βλ. και Κουνλούκ καπού)	20 (244)
Πύργος Ἑλένης ἢ Βασιλέως	12 (236), 14-16 (238-240)
Σουλάκ τσιᾶ (χείμαρρος)	70 (294)
Τείχος τῆς πόλεως	19-21 (243-245)
Τσιομλέκ δερέ (χείμαρρος Κλοποτίτσα)	65 (289)
Χαβιαρτσι μαχαλεσί	30 (254)
Χαβούζ μπαχτσέ	74 (298)
Ψαρομέση (συνοικία)	27 (251), 58 (282)
<i>Ναοί τῶν Σερρών</i>	
Ἁγ. Ἀθανάσιος (Ζιντζιρλί κλίση)	11 (235), 17 (241), 20 (244), 31 (255)
Ἁκαταμάχητος Παναγία	28 (252)
Ἁγ. Ἀνάργυροι	22 (246), 68 (292), 70 (294)
Ἁγ. Ἀντώνιος - Ἁγ. Μαρίνα	29 (253), 44 (268)
12 Ἀπόστολοι	31 (255)
Ἁτανάτο κλίση	βλ. Ἁγ. Παντελεήμων
Ἁγ. Βαρβάρα (Παναγία Δοχειανή)	27 (251), 52 (276)
(βλ. και Ἁγ. Δίχνη)	
Ἁγ. Βασίλειος	29-30 (253-254)
Βλαχερνῶν Παναγία (Βλαχέρνα, Λαχέρνα)	28 (252)
Ἁγ. Βλάσιος	31 (255)
Γκεμπέ κλίση (Ἁγ. Λεχοῦσα)	32 (256)
(βλ. και Ἑλεοῦσα Θεοτόκος)	
Ἁγ. Γεώργιος του Δακτυλίδη (Ἐπάνω Ἁγ. Γεώργιος)	27 (251), 44 (268)
Ἁγ. Γεώργιος εἰς τοῖς γουναράδες	28 (252)
Ἁγ. Γεώργιος ὁ Κρουνερίτης ἢ του Σακελλαρίου	7 (231), 17 (241), 22 (246), 70-74 (294-298), 80 (304), 86 (310)

Ἅγ. Δημήτριος (Τσιανακτοίτικος)	10 (234), 11 (235), 30-31 (254-255)
Ἅγ. Δίχνη (Παναγία Δοχειανή)	27 (251), 52 (276), 56 (280), 60 (284), 83 (307)
Ἐλεοῦσα Θεοτόκος (Ἅγ. Λεχοῦσα) (βλ. καί Γγεμπέ κλίσε)	32 (256), 75 (299)
Εὐαγγελίστρια Μαρία	65 (289)
Ζιντζιρλί κλίσε	βλ. Ἅγ. Ἄθανάσιος
Προφήτης Ἡλίας	32 (256)
Ἅγ. Θεόδωροι (μητρόπολις)	9 (233), 11 (235), 23-27 (247-251), 32 (256), 33 (257), 34-35 (258-259), 40 (264), 41-43 (265-267), 47 (271), 48 (272), 52 (276), 58 (282)
Ἅγ. Θεόδωροι (μικρὸς ναὸς)	27 (251)
Θεοτόκος Ἐλεοῦσα	βλ. Ἐλεοῦσα Θεοτόκος
Θεοτόκος Ἐπίσκεψις	βλ. Παναγία Ἐπίσκεψις
Κοίμησις τῆς Θεοτόκου (παρεκκλήσιον)	49 (273)
Θεοτόκος ἡ Μαρία Ὁδηγήτρια (ναὸς καί ναΐδιον)	20 (244), 26 (250), 27 (251), 29 (253), 34 (258), 52 (276)
Ἅγ. Ἰωάννης ὁ Θεολόγος (Ἄνω Καμενίτσας)	65 (289)
Ἅγ. Ἰωάννης ὁ Προδρόμος (Μονή) (βλ. καί Μονή τοῦ Μενοικέως)	3 (227), 6 (230), 8 (232), 16 (240), 30 (254), 54 (278), 55 (279), 70 (294), 71 (295), 72 (296), 74 (298), 75 (299), 77 (301), 79 (303), 84 (308)
Ἅγ. Ἰωάννης ὁ Προδρόμος (Τσιαμλί κλίσε) (μετόχι τῆς μονῆς Προδρόμου στήν πόλη τῶν Σερρών)	20 (244), 30 (254), 88 (312)
Γενέθλιον Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου (ναΐδιον στή Μονή)	92 (316)
Ἅγ. Κυριακή	31 (255)
Ἅγ. Κωνσταντῖνος	33 (257)
Ἅγ. Λεχοῦσα (βλ. καί Ἐλεοῦσα Θεοτόκος)	30 (254), 32 (256)
Λιόκαλη Παναγία (Παρτίν κλίσε)	66 (290), 67 (291)
Μαρία Εὐαγγελίστρια	(βλ. Εὐαγγελίστρια Μαρία)
Ἅγ. Μαρίνα-Ἅγ. Ἀντώνιος (βλ. καί Ἅγ. Ἀντώνιος)	30 (254), 44 (268)
Μονή τοῦ Μενοικέως (βλ. καί Μονή Ἰωάννου Προδρόμου)	98 (322), 104 (329)
Ἅγ. Νικόλαος (ἐν Μποστταντζί μαχαλεσί)	20 (244), 31 (255)
Ἅγ. Νικόλαος παλαιοῦ νοσοκομείου	31 (255), 52 (276), 56 (280)
Ἅγ. Νικόλαος	32 (256), 44 (268)
Ἅγ. Νικόλαος ἐντὸς πόλεως	21 (245), 29 (253)

- Ἅγ. Νικόλαος Ἀκροπόλεως 12 (236), 13 (237), 16 (240),  
 17-18 (241-242), 29 (253), 32 (256)  
 Ὁδηγήτρια Μαρία ἢ Θεοτόκος (βλ. Θεοτόκος Ὁδηγήτρια)  
 Παναγία Ἐπίσκεψις 20 (244), 29 (253),  
 44 (268)  
 Παναγία Λιόκαλη (Παρτίν κλίση) (βλ. Λιόκαλη Παναγία)  
 Παναγία (παρεκκλήσιον στή μητρόπολη) 27 (251)  
 Ἅγ. Παντελεήμων 11 (235), 14 (238),  
 (Ἀτανάτο κλίση) 32 (256),  
 33 (257), 34 (258)  
 Ἅγ. Παρασκευή 29 (253), 44 (268)  
 Προφήτης Ἡλίας 32 (256)  
 Ἅγ. Συμεών 27 (251), 28 (252)  
 Σωτήρος Χριστοῦ (ναός) 32 (256), 34 (258), 75 (299)  
 Χριστός πλησίον τῆς φυλακῆς 32 (256)  
 Ταξιάρχης Μέγας 28 (252), 30 (254), 31 (255),  
 44 (268)  
 Ταξιάρχης Μικρός (Καμένος ἢ Ἄνω) 18 (242), 28 (252)  
 ἢ Ταξιαρχοῦδι 30 (254)  
 Ἅγ. Φωτεινὴ καὶ Φωτίδα (Μπατίκ κλίση) 25 (249), 29 (253)  
*Τζαμά μέσα στήν πόλη τῶν Σερρών*  
 Ἄτικ τζαμί (βλ. καὶ Ἐσκι τζαμί) 68 (292)  
 Ἀχμέτ πασᾶ τζαμί (βλ. καὶ Ἅγ. Σοφία τζαμί) 2 (226), 66 (290), 68-69 (292-293),  
 Ἐσκι τζαμί (Ἄτικ) 68 (292), 69 (293)  
 Ἅγ. Σοφία τζαμί (βλ. καὶ Ἀχμέτ πασιᾶ) 3 (227)  
*Παραλλαγές τοῦ ὀνόματος Σέρραι*  
 Ἔραι βλ. σ. 9 (233)  
 Σέρρας 92 (316) σημ. 2  
 Σίρις 10 (234)  
 Σίρις 8 (232) σημ. 1, 9 (233)  
 Φεραι 9 (233), 68 (292)  
 Φερναί (Φέρραι) 9 (233), 92 (316)  
 Σηλυβρία 50 (274), 51 (275)  
 Σιδηρόκαστρον βλ. τοπωνύμια Μελενίκου  
 Σόφια 15 (239) σημ. 1  
 Στρομῶν 1 (225), 8 (232), 10 (234),  
 11 (235), 64 (288), 75 (299),  
 76 (300), 81 (305), 82 (306),  
 83 (307), 86 (310)
- Τ**
- Ταρσός 94 (318)  
 Ταταῦλα 50 (274)  
 Τουρκία 2 (226), 16 (240)

Τραϊνούπολις  
 Τραπεζοῦς  
 Τύρνοβον

βλ. τοπωνύμια Θράκης  
 68 (292) σημ. 1, 104 (328)  
 49 (273), 51 (275)

## Φ

Φαναριοφέραλα  
 Φίλιπποι

50 (274)  
 47 (271), 51 (275), 54 (278),  
 81 (305)

Φιλιππούπολις

βλ. τοπωνύμια Βουλγαρίας

## Χ

Χαλκηδών  
 Χαλκιδική  
 Χίος  
 Χώρας (Μονή τῆς)

51 (275), 54 (278)  
 35 (259)  
 2 (226), 50 (274), 85 (309)  
 104 (328)